

繆
鉞
全
集

第一卷(下)

冰茧庵读史存稿



繆氏全集

第一卷(下)

冰董庵读史存稿



图书在版编目 (C I P) 数据

缪钺全集 . 第 1 卷, 冰茧庵读史存稿 / 缪钺著. —石家庄:

河北教育出版社, 2004.7

ISBN 7-5434-5422-X

I . 缪... II . 缪... III . ① 缪 钺 - 全集 ② 中 国 - 古 代 史 -
文 集 IV . I217.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 059210 号

总 目

- 第一卷 冰茧庵读史存稿
- 第二卷 冰茧庵古典文学论集
- 第三卷 冰茧庵词说
- 第四卷 《三国志》与陈寿研究
- 第五卷 杜牧研究
- 第六卷 中国文学史讲演录（唐以前）
中国史上之民族词人
- 第七卷 冰茧庵序跋随笔
冰茧庵札记
- 第八卷 冰茧庵诗词稿

第一卷 目录

通贯古今 回翔文史 (1)
——缪钺先生七十年学术生涯述略 (代前言)

冰茧庵读史存稿

| | |
|-----------------|---------|
| 典籍述略 | (3.) |
| 论荀学 | (41) |
| 与钱宾四论战国秦汉间新儒家 | (47) |
| 先秦书中孔老关系诸史料之检讨 | (54) |
| 《吕氏春秋》撰著考 | (60) |
| 《吕氏春秋》中之音乐理论 | (79) |
| 评郭沫若著《屈原研究》 | (88) |
| 研究三国史的重要意义 | (95) |
| 关于曹操的几个问题 | (100) |
| 王粲行年考 | (107) |
| 论政治家诸葛亮 | (117) |
| ——诸葛亮与王安石之比较 | |
| 清谈与魏晋政治 | (126) |
| 何晏王弼事辑 | (149) |
| 《晋书·潘岳传》疏证 | (163) |
| 陶潜不为五斗米折腰新释 | (168) |
| 陶渊明“好读书不求甚解”新释 | (177) |
| 人生可贵是真情 | (181) |
| ——读陶渊明《归去来兮辞》札记 | |
| 关于西晋的户调式 | (187) |

| | |
|-------------------|-------|
| 关于《崩溃时的迷惘与重建中的困惑》 | (192) |
| 南朝农民起义的地区问题 | (194) |
| 南朝汉人逃往少数民族地区的问题 | (206) |
| 南北朝之物价 | (210) |
| 北魏立三长制年月考 | (257) |
| 北朝之鲜卑语 | (264) |
| 东魏北齐政治上汉人与鲜卑之冲突 | (288) |
| 略谈五胡十六国与北朝时期的民族关系 | (303) |
| 《巴蜀文化初论》商榷 | (318) |
| 《仇池国志》审查报告 | (329) |
| 六朝人之言谈 | (331) |
| 颜之推评传 | (338) |
| 颜之推的文字、训诂、声韵、校勘之学 | (352) |
| 关于武则天的评价问题 | (360) |
| 陈子昂与武则天 | (366) |
| 再论皮日休参加黄巢起义军的问题 | (386) |
| 用“通古今之变”的眼光研究唐史 | (398) |
| 欧阳永叔治学之精神 | (406) |
| 读《二程全书》 | (411) |
| 读《靖康稗史笺证》 | (419) |
| 宋代文化浅议 | (424) |
| 史达祖评传 | (434) |
| 李治李治释疑 | (448) |
| 顾亭林先生诞生三百二十年纪念 | (451) |
| 二千多年来中国士人的两个情结 | (455) |
| 颜延之年谱 | (458) |
| 鲍明远年谱 | (487) |
| 魏收年谱 | (500) |
| 颜之推年谱 | (541) |
| 元遗山年谱汇纂 | (560) |
| 本卷编校后记 | (674) |

六朝人之言谈

语言与文字，皆为人类表达情思之具。惟文字著诸竹帛，可传久远；语言播诸口耳，时过即逝。故吾人生千百载后，仍可于简册中明悉以前各时代文辞之风格体制；至于古人语言情况如何，则不可详知。然苟取故书雅记，细心钩稽，某一时代言谈特殊之情况，或犹可略窥一二也。

余曩作《周代之雅言》一文（载于《国立浙江大学文学院集刊》第一集），说明周代在春秋以前，虽侯国甚多，而所谓诸夏者，皆渐渍于一种共同之文化，故其时言语，于各地方言之外，尚有一种普通话，以宗周丰镐之音为准，当时谓之“雅言”，如今人所谓“官话”或“国语”，绝国殊乡之人，藉以通情达意。受教育之贵族，皆能操雅言。孔子鲁人，平日言谈或用鲁语，而读《诗》、《书》及执礼之时，必用雅言。故《论语》曰：“子所雅言，《诗》、《书》、执礼，皆雅言也。”春秋之际，国交频繁，当时士大夫不但能操雅言，且深于诗教，朝聘会盟之际，辞令之美，为后世所艳称。至于时人写诸简册，则多本雅言，如今人作白话文必用国语，取其易于共晓也。降及战国，各国疆域既广，如齐，如楚，如秦，如三晋，皆自成一文化中心，“言语异声，文字异形”，虽学者亦不必尽能操雅音，故许行以南蛮鵩舌之语为孟子所讥。诸子著书，时杂方言，而除《墨子》外，大体仍奉雅言为准。下逮秦汉，疆土骤辟，造成一大帝国，各地方言，益繁复变化，须有一种超时空而较有固定性之文字，以维系此纵横万里之大邦。而自周代以来相传之雅言，适足应此需要，故秦汉人撰书行文，仍大致承用周代之雅言，其后语言随时更易，而此著诸竹帛之文辞，则变动性较小，即后世所谓文言也。

秦汉两代语言之情形如何，不可详考。李斯相秦，规模宏远，初

兼天下，即同书文字，罢其不与秦文合者，并自作《仓颉篇》以树准的。汉承秦制，萧何定律，“学僮十七以上，始试讽书九千字，乃得为史，又以八体试之，郡移太史，并课最者，以为尚书史，书或不正，辄举劾之。”（许慎《说文解字·序》）秦汉两代，对于周文字之事，均极郑重，而正语言之制，阙焉无闻。或无此制，或虽有而史籍漏书，均不可知。

东汉之季，渐重言谈；郭泰善谈论，美音制；符融幅巾奋褒，谈辞如云；孔仙清谈高论，嘘枯吹生。降及魏晋，清谈大兴。“正始之音”，艳称江左；宋齐梁陈，承其遗风，故六朝三百年间，士大夫重言谈，尚辞令，春秋之后，罕有其匹。当时人言谈之情况，尚有可以考见崖略者，兹分语音、声调、辞令诸端论之。

先论语音。史籍记述六朝人言谈，常有“楚”、“夏”等称。《世说新语·豪爽》篇：“王大将军年少时，旧有田舍名，语音亦楚。”《宋书》庾悦等传末史臣曰：“高祖虽累叶江南，楚音未变，雅道风流，无闻焉尔。”《南史·刘道怜传》：“道怜素无才能，言音甚楚。”《南史·儒林·沈峻传》记陆倕与徐勉书曰：“《周官》一书，实为群经源本。……北人孙详、蒋显亦经听习，而音革楚、夏，故学徒不至。”所谓“夏”者，谓雅正之音，所谓“楚”者，其初义殆指淮北一带之土语。王敦，琅邪临沂人，宋高祖刘裕及刘道怜，其先乃彭城人，故史籍称诸人所操土语为“楚”。其后则以楚为一切方言土语之代表。如《南史·沈峻传》所谓“音革楚夏”，“楚”与“夏”对举，即土语与雅言之义，非必专指淮北之方言矣。此亦正如今人言“侉”，其初义本谓鲁豫方言，后则凡语音不正，远于官话者，均可谓之“侉”矣。当时语音，极重雅正，故“言音甚楚”者为人所鄙。孙详、蒋显虽绩学，然因语音不正，故学徒不至。非但南朝如此，北朝亦极重语音之雅正。魏李业兴家世农夫，虽学殖而旧音不改。使梁时，梁武帝问其宗门多少，答曰：“萨四十家。”使还，孙腾谓曰：“何意为吴儿所笑！”（《北史·儒林·李业兴传》）杨愔每称叹裴徽之曰：“河东士族，京官不少，唯此家兄弟，全无乡音。”（《北史·裴徽之传》）刘昶音杂夷夏，诸王每侮弄之。（《北史·刘昶传》）皆其证也。

当时所谓“夏”，究以何地之音为标准乎？《颜氏家训·音辞》篇

云：“自兹厥后，音韵锋出，各有土风，递相非笑，指马之谕，未知孰是。共以帝王都邑，参校方俗，考核古今，为之折衷，榷而量之，独金陵与洛下耳。南方水土和柔，其音清举而切诣，失在浮浅，其辞多鄙俗；北方山川深厚，其音沉浊而钝，得其质直，其辞多古语。然冠冕君子，南方为优；闾里小人，北方为愈。易服而与之谈，南方士庶，数言可辨；隔垣而听其语，北方朝野，终日难分。而南染吴、越，北杂夷虏，皆有深弊，不可具论。”观颜氏所述，知北朝语言折中洛下，南朝语言取则金陵，盖均以京都为准，亦如西周以丰镐之音为雅言也。颜之推生六朝末季，其时南北分立已二百馀年，故金陵、洛下，兼称并举，实则金陵之音，亦原于洛下，大江以南，本操吴语，永嘉之末，洛下语音，随中朝衣冠之士南渡，渐于金陵植其基础，为南朝语音标准。张籍《永嘉行》云：“北人避胡多在南，南人至今能晋语。”是其证也。南北两朝语音标准，其初虽同本洛下，然历年既久，“南染吴越，北杂夷虏”，亦多变化，南方之音，“清举而切诣”，北方之音，“沉浊而钝”，此其异也。

南朝又有所谓“傒音”者。《南史·胡谐之传》云：“胡谐之，豫章南昌人也。……上方欲奖以贵族盛姻，以谐之家人语傒音不正，乃遣宫内四五人往谐之家，教子女语。二年后，帝问曰：‘卿家人语音已正未？’谐之答曰：‘宫人少，臣家人多，非唯不能得正音，遂使宫人顿成傒语。’帝大笑，遍向朝臣说之。”“傒音”殆亦一种方言。“傒音不正”，则不能联姻贵族，亦时人重视语音之一证。

江南方言，谓之吴语，虽亦非雅正之音，然有其特殊之地位，不与“楚”、“傒”诸土语同被鄙视。盖永嘉丧乱，元帝君臣自中原渡江，与江南土著之吴人有客主之势，所谓“寄人国土，心常怀慚”（元帝谓顾荣语，见《世说新语·言语》篇），欲基业稳固，不得不结欢吴人。史称元帝初镇建康，吴人不附，居月馀，士庶莫有至者。王导劝帝宾礼故者，存问风俗，虚己倾心，以招俊乂，帝乃躬造贺循、顾荣（《晋书·王导传》）。王导初至江左，思结人情，亦请婚于陆玩（《晋书·陆玩传》）。吴中才俊，虽多受晋帝尊礼，冠冕登朝，然吴人与中原人士之间，终不免隔阂。《晋书·周勰传》云：“时中国亡官失守之士避乱来者，多居显位，驾御吴人，吴人颇怨。”南渡人士，或以中夏自矜，

吴人亦不服，呼中州人为“伧”（《世说新语·雅量》篇注引《晋阳秋》曰：“吴人以中州人为伧。”），王导请婚于陆玩，玩拒之曰：“培塿无松柏，薰莸不同器。玩虽不才，义不能为乱伦之始。”“玩尝诣导食酪，因而得疾，与导笺曰：‘仆虽吴人，几为伧鬼。’”（《晋书·陆玩传》）此皆吴人轻视中州人之证。故于语言，当时虽尊洛阳音为雅正之准，而吴人有故意保持其乡音，不肯舍己从人，以示兀傲者。《宋书·顾琛传》：“先是，宋世江东贵达者，会稽孔季恭，季恭子灵符，吴兴丘渊之及琛，吴音不变。”吴语虽非雅正之音，然颇轻婉悦耳，不似他方言之伧重，故州中人士，亦喜效之，《世说新语·排调》篇云：“刘真长始见王丞相，时盛暑之月，丞相以腹熨弹棋局，曰：‘何乃洵？’（注吴人以冷为洵）刘既出，人间：‘见王公云何？’刘曰：‘未见他异，唯闻作吴语耳！’”王导之效吴语，或欲藉以结欢吴人，泯除界域，含有政治之作用，固不仅由于喜吴语之轻婉。然当时喜效吴音者，必不乏人，故至东晋之末，吴音已颇盛行。桓玄曾问羊孚曰：“何以共重吴声？”羊曰：“以其妖而浮。”（《世说新语·言语》篇）“妖而浮”为吴语之特色，而洛阳音与之相较，则不免重浊，故顾恺之（无锡人）斥洛生咏为“老婢声”也。（《晋书·文苑·顾恺之传》：“或请其作洛生咏，答曰：‘何至作老婢声。’”）

南朝宅京建康，沾染江南方音，去洛中旧音渐远，故北人颇轻视之。梁陈庆之送魏北海王入洛，与朝士宴饮，魏杨元慎讥之曰：“江左假息，僻居一隅。……虽复秦馀汉罪，杂以华音，复闽楚杂言，不可变改。”庆之遇病，元慎自云能解，即日含水噀庆之曰：“吴人之鬼，居住建康，小作冠帽，短制衣裳，自呼阿依，语则阿傍。”（《洛阳伽蓝记》卷二）但北朝以异族入主之故，亦非尽宗华言。《隋书·经籍志》谓：“后魏初定中原，军容号令，皆本国语。”后魏为鲜卑族，其时鲜卑语盖甚盛行。魏孝文帝用夏变夷，始禁北语，太和十九年六月己亥，诏不得以北俗之语言于朝廷，违者免所居官。（《北史·孝文纪》）《北史·咸阳王禧传》亦记其事曰：“孝文引见朝臣，诏断北语，一从正音，禧赞成其事。于是诏：‘年三十已上，习性已久，容或不可卒革。三十已下，见在朝廷之人，语音不听仍旧。若有故为，当降爵黜官。若仍旧俗，恐数世之后，伊洛之下，复成被发之人。朕尝与李冲

论此，冲言：“四方之语，竟知谁是，帝者言之，即为正矣，何必改旧从新。”冲之此言，应合死罪。乃谓冲曰：“卿实负社稷。”冲免冠陈谢。”孝文向慕华风，不为不切，故李冲进容媚之言，反蒙斥责。然北朝君臣，多属胡人，胡语之风，终难禁断。高欢本汉人，因受胡化，其兵士亦多鲜卑人，故欢申令三军，常用鲜卑语。（《北齐书·高昂传》）而当时汉人通胡语者，反可为富贵之资。《日知录》卷二十九云：“历考后《魏》、《北齐》二书，若孟威以明解北人语，敕在著作，以备推访；孙摹以能通鲜卑语，宣传号令；祖珽以解鲜卑语免罪，复参相府；刘世清以能通四裔语，为当时第一，后主命作突厥语，翻《涅槃经》，以遗突厥可汗。并见遇时主，宠绝群僚。”《颜氏家训·教子》篇曾记一事，亦可见当时风气。“齐朝有一士大夫，尝谓吾曰：‘我有一儿，年已十七，颇晓书疏，教其鲜卑语及弹琵琶，稍欲通解，以此伏事公卿，无不宠爱，亦要事也。’吾时俯而不答。异哉，此人之教子也！若由此业，自致卿相，亦不愿汝曹为之。”学鲜卑语以伏事公卿，此乃气节之辱，又不仅语音楚夏之辨，宜乎颜之推举以戒子也。

魏晋以来，音韵学兴，故六朝时人有不仅重语音之雅，且重读字之正确者。《颜氏家训·音辞》篇论南北读音讹误者曰：“南人以钱为涎，以石为射，以贱为羨，以是为舐；北人以庶为戍，以如为儒，以紫为姊，以洽为狎。如此之例，两失甚多。”又举时人读音之讹误者曰：“古人云：‘膏粱难整。’以其为骄奢自足，不能克励也。吾见王侯外戚语多不正，亦由内染贱保傅，外无良师友故耳。梁世有一侯，常对元帝饮谑，自陈‘痴钝’，乃成‘颺段’。元帝答之云：‘颺异凉风，段非干木。’谓‘郢州’为‘永州’，元帝启报简文，简文云：‘庚辰吴入，遂成司隶。’如此之类，举口皆然。元帝手教诸子侍读，以此为诫。”故颜子推教子弟曰：“吾家儿女，虽在孩稚，便渐督正之；一言讹替，以为己罪矣。云为品物，未考书记者，不敢辄名。汝曹所知也。”“一言讹替，以为己罪。”“云为品物，未考书记者，不敢辄名。”此对于读音之校正，更为谨严精密矣。

又因音韵学兴，人知双声叠韵，于是有好为双声语以见巧者，南北皆有其风。《南史·羊玄保传》谓玄保子戎，“少有才气，而轻薄少

行检，语好为双声。江夏王义恭尝设斋，使戎布床。须臾王出，以床狭，乃自开床。戎曰：‘官家恨狭，更广八分。’王笑曰：‘卿岂唯善双声，乃辩士也。’文帝好与玄保棋，尝中使至，玄保曰：‘今日上何召我邪！’戎曰：‘金沟清泚，铜池摇扬，既佳光景，当得剧棋。’”《洛阳伽蓝记》卷五云：“陇西李元谦乐双声语，常经文远宅前过，见其门阀华美，乃曰：‘是谁第宅过佳？’婢春风出：‘郭冠军家。’元谦曰：‘此婢双声。’春风曰：‘伫奴慢骂。’元谦服婢之能。”

六朝人言谈，不但重语音之正，且重声调之美。《后汉书·郭泰传》已称泰“美音制”。魏晋以降，审美观念发达，于语言声调之美，益加讲求。《晋书·裴遐传》谓遐“善言玄理，音辞清畅，冷然若琴瑟”。“冷然若琴瑟”，形容其语言有音乐之美。《南史·张敷传》谓敷“善持音仪，尽详缓之致。与人别，执手曰：‘念相闻。’馀响久之不绝。张氏后进皆慕之，其源起自敷也。”说“念相闻”三字，可以馀响久之不绝，必有一种特殊之声调，因其声调之美，故张氏后进慕之，遂成风气也。

六朝人言谈，一方面重语音之正、声调之美，一方面于辞令之修洁，亦极经意。此盖与清谈之风有关。《世说新语·文学》篇记当时清谈之情形，谓殷浩为谢镇西标榜诸义，作数百语，“既有佳致，兼辞条丰蔚。”又谓支道林论《庄子·逍遥游》，作数千言，“才藻新奇，花烂映发。”又谓王长史宿构精理，往与支道林语，作数百语，“自谓是名理奇藻。”又谓支道林与许、谢盛德，共集王家，支道林说《庄子·渔父》，作七百许语，“叙致精丽，才藻奇拔。”由所谓“辞条丰蔚”，“才藻新奇，花烂映发”及“叙致精丽，才藻奇拔”诸语，可见当时人清谈，非仅贵论理之精，而兼重修辞之美。既有“名理”，复有“奇藻”，其所言如何，虽无记载，以意揣之，殆与今日吾人之演说相似，绝非若吾人平日之闲谈，信口而道也。清谈于“才藻”之外，又贵简约，《晋书·乐广传》谓广“尤善谈论，每以约言析理，以厌人之心。……王衍自言：‘与人语甚简至，及见广，便觉己之烦。’”普通人语言，易患繁复，以简约为贵，自必赖修炼工夫矣。

因清谈之风盛行，影响语言之美，故六朝人虽通常问对，不谈名理之时，亦多丽辞隽句。此种例证，《世说新语》、《晋书》、《南史》

中极多。《世说新语·言语》篇：“顾悦与简文同年而发蚤白，简文曰：‘卿何以先白？’对曰：‘蒲柳之姿，望秋而落；松柏之质，经霜弥茂。’”《南史·周颙传》谓颙“甚机辩，卫将军王俭谓颙曰：‘卿山中何所食？’颙曰：‘赤米白盐，绿葵紫蓼。’文惠太子问颙菜食何味最胜，颙曰：‘春初早韭，秋末晚菘。’”诸偶句均颇精炼，此盖多据当时人口语之实录，非尽后世撰史者藻饰之词。六朝人言谈之美，于当时人文章之精丽，深有裨助也。

总之，六朝人言谈所重者，一为语音之雅正，二为辞句之修洁。《世说新语·品藻》篇云：“刘尹至王长史许清言，时荀子年十三，倚床边听。既去，问父曰：‘刘尹语何如尊？’长史曰：‘韶音令辞，不如我；往辄破的，胜我。’”“韶音令辞”四字，足表六朝人言谈之特点矣。

（原载《思想与时代》第34期，1944年5月。）

颜之推评传

(公元 531—591 年后)

一 身世坎坷，博学多能

颜之推，字介，琅邪临沂（今山东临沂县）人。他的远祖颜含，于西晋末随琅邪王司马睿（即东晋元帝）南渡，在东晋初，官至侍中，封西平县侯，卒谥曰靖。当永嘉丧乱之际，“中原冠带随晋渡江者百家，故江东有百谱。”（颜之推《观我生赋》自注。按“百谱”盖“百家谱”之简称。）琅邪颜氏亦是所谓“百家”之一，属于侨姓高门。颜氏渡江后，居于建康（今南京）南之长干，所居巷名“颜家巷”，颜含以下七世墓皆在建康附近幕府山西（《观我生赋》自注）^①。

颜含六世孙（离本身数）见远是之推的祖父。他在南齐和帝时为治书侍御史，兼中丞。梁武帝篡立，和帝被害，见远发愤不食而卒，梁武帝恨之。见远子颜协是之推之父。他博涉群书，工于草隶，感家门事义，不求闻达，恒辞征辟，游于藩府，曾为湘东王萧绎国常侍。萧绎为荊州刺史，颜协为记室，以才学见重，梁武帝大同五年（539年）卒，年四十二，有《文集》二十卷（不传）。

颜之推于梁武帝中大通三年（531年）生于荊州（治所在今湖北江陵），七岁即能诵《鲁灵光殿赋》。九岁丧父，由其兄之仪教养。年十二，随萧绎至江州刺史任所（在今江西九江）。萧绎讲《庄》、《老》，之推虽预门徒听讲，然不好虚谈，仍学习《礼》传，博览群书。太清元年（547年）萧绎为镇西将军、荊州刺史，之推随至江陵。

^① 颜氏墓葬，近来有一部分被发现。1958年，南京文物保管委员会在南京市郊老虎山发掘晋墓四座，根据出土的墓志考证，是颜含仲子颜谦夫妇、季子颜约、孙颜紲之墓。（《南京老虎山晋墓》，载《考古》1959年第6期。）

梁武帝末年，收容东魏叛将侯景。太清二年（548年）十月，侯景自寿阳（今安徽寿县）反，济江逼京师，次年（549年）三月，攻陷台城。五月，武帝卒，太子萧纲立，是为简文帝。这时萧绎自称大都督中外诸军事、司徒，承制。之推为湘东国右常侍（《北齐书》本传作“左常侍”，《观我生赋》自注作“右常侍”，今从自注），加镇西墨曹参军。这时之推十九岁，为入仕之始。

550年，萧绎命其子方诸为郢州刺史（治所江夏，今湖北武昌市），以之推掌管记。次年，551年，侯景兵攻陷郢州，之推被俘，例当见杀，赖其行台郎中王则救护，得免，因送建康。之推生于江陵，出仕藩国，这时第一次回到建康，瞻望祖居及茔墓。这年十月，侯景杀简文帝，自称帝，国号汉。

552年三月，萧绎遣将王僧辩平侯景，传其首于江陵。侯景之乱，使江南富庶地区呈现“千里绝烟，人迹罕见”（《南史·侯景传》）的惨状。颜之推对此极为痛心，在其所作《观我生赋》中深致慨叹。这年十一月，萧绎即位于江陵，是为梁元帝，建元承圣。之推还江陵，为散骑侍郎，奏舍人事。时王僧辩将建康秘阁藏书八万卷送至江陵，萧绎命群臣周弘正等十馀人校比整理之，颜之推校史部。

承圣三年（554年）十一月，西魏兵攻陷江陵，元帝被执遇害。江陵陷落前夕，元帝焚烧藏书十四万卷，之推极为痛心。《观我生赋》自注云：“北于（按‘于’字疑‘方’字之误）坟籍，少于江东三分之一。梁氏剥乱，散逸湮亡，唯孝元鸠合，通重十馀万，史籍以来，未之有也。兵败悉焚之，海内无复书府。”

江陵沦陷后，梁朝士民多被俘虏。西魏大将军李穆重视颜之推，荐往弘农（今河南三门峡市），为其兄李远掌书翰。之推北行之时，盖颇艰苦，“时患脚气”，“官给疲驴瘦马”（《观我生赋》自注）。是年之推二十四岁。之推兄之仪亦被迁于长安。

556年，即是北齐文宣帝天保七年，颜之推听说北齐遣返梁臣之留滞北方者，于是冒砥柱之险，乘船携带妻子奔赴北齐，希望藉以返回梁朝，途中作《自周入齐夜度砥柱》诗。次年（557年），陈霸先篡梁，之推的希望破灭。

此后之推即留在北齐为官。文宣帝任命他为奉朝请，侍从左右。

后来曾从文宣帝北巡晋阳（今山西太原市），至天池（今山西宁武县西南管涔山上），帝将命为中书舍人，因为之推在营外饮酒，耽误了接敕书，任命遂作罢。武成帝河清末年（564—565年），之推为赵州功曹参军（赵州治所广阿，今河北隆尧县东）。齐后主高纬立，颇好文艺，天统二年（566年），调之推与萧悫至邺都（今河北临漳西南）。

武平三年（572年），祖珽为左仆射，采纳阳休之、颜之推的建议，奏立文林馆，又奏撰《御览》。之推待诏文林馆，除司徒录事参军，与李德林同主持文林馆事，并主编《御览》，寻迁通直散骑常侍，领中书舍人，再迁黄门侍郎。

建立文林馆，编纂《御览》，虽然是文化事业，而实际上却很有政治意义。在北齐朝廷中，鲜卑贵族掌权，轻侮汉人，呼为“狗汉”。汉族士大夫与鲜卑贵族争衡，总是失败。^① 范阳祖珽，字孝征，是汉族高门，他执政时重用颜之推等，建立文林馆，就是要聚集汉族士大夫而培养其势力以与鲜卑贵族抗衡。文林馆不取“耆旧贵人”（指鲜卑贵族），而延揽汉人中才学知名之士。当时祖珽、阳休之总领馆事，入馆待诏者，如颜之推、李德林、王邵、魏濬、薛道衡、卢思道、萧悫、封孝琰、崔季舒、刘逖、辛德源、陆开明等五十馀人，大都是一时之选。

文林馆的工作就是编纂《御览》。《御览》是一种类书，分门别类，抄集资料，以便于皇帝阅览。魏文帝曹丕曾命诸儒撰集《皇览》，是为类书之始。南北朝晚期，编纂类书之风颇盛。梁武帝曾命刘杳编纂《寿光书苑》二百卷，后来，又敕徐勉主编《华林遍略》七百卷（或作六百二十卷）。此书于东魏时传至北方求售，高澄命人抄录一部。北齐编纂《御览》，即是以《华林遍略》为蓝本。武平三年二月开始，八月完成，颜之推尽力甚多。之推“聪颖机悟，博识有才辩……善于文字，监校缮写，处事勤敏，号为称职。”（《北齐书》本传）全书共三百六十卷，最初取名《玄洲苑御览》，后改名《圣寿堂御览》，最后祖珽定名为《修文殿御览》，并作表奏上之。此书至南宋时犹存，后遂

^① 参看拙著《东魏北齐政治上汉人与鲜卑之冲突》，收入《读史存稿》中，三联书店1963年版，后两次重印。

残缺，以至亡佚。

在北齐政权中，鲜卑贵族的势力是根深蒂固的。祖珽一度执政，想扶持汉族士大夫的势力，澄清政治，制裁权贵，因此受到鲜卑贵族的嫉视。颜之推鄙视鲜卑贵族，不肯像某些北齐士大夫教儿子学鲜卑语以伏事公卿(《家训·教子》)，文林馆建立后，为祖珽所重用，所以也受到鲜卑贵族的嫉视。《观我生赋》自注说：“时武职疾文人，之推蒙礼遇，每构创痛。”武平四年（573年）四、五月间，祖珽被谗，贬黜为北徐州刺史（治所在今山东临沂）。后主的亲信韩凤等仍然嫉恨祖珽所联系的许多汉族士大夫。这年十月，崔季舒、张雕虎等六人联名上书谏后主幸晋阳，韩凤等诬以谋反的罪名而杀害之。这时颜之推请假在家，没有连署，才幸免于难。

576年冬，北周伐齐，齐师大败。次年577年，后主禅位于太子高恒。颜之推劝后主于不得已时，取青、徐路，南投陈朝。后主犹豫，以之推为平原太守（治所在今山东聊城），令守河津，预为奔陈之计。丞相高阿那肱阻之，羁留后主。周兵追至，后主被俘，北齐灭亡。颜之推与阳休之、卢思道、李德林、薛道衡等十馀人被征召至长安。时之推四十六岁。

颜之推入周后为御史上士。581年，杨坚代周，国号隋，是为隋文帝，建元开皇。太子杨勇召之推为学士，甚见推重。

颜之推于开皇二年（582年）上书，请依梁国旧事，考订雅乐。文帝不从。其后，之推又曾参加关于张宾新历的讨论。

在开皇年间，之推奉敕与魏澹、辛德源更撰《魏书》，改变魏收《魏书》以东魏为正统的做法，而以西魏为正统，成书九十二卷，不传。颜之推精于音韵之学，曾与陆法言等讨论音韵。陆法言《切韵序》记其事云：“昔开皇初，有仪同刘臻等八人同诣法言门宿。夜永酒阑，论及音韵。……因论南北是非，古今通塞，欲更据选精切，除削疏缓，萧、颜多所决定。魏著作谓法言曰：‘向来论难，疑处悉尽，何不随口记之，我辈数人，定则定矣。’法言即烛下握笔，略记纲纪。博问英辩，殆得精华。”（《广韵》卷首）所谓“刘臻等八人”，指刘臻、颜之推、魏渊、卢思道、李若、萧该、辛德源、薛道衡；所谓“萧、颜”，即指萧该与颜之推。陆法言乃陆爽之子，陆爽字开明，其陆氏